

El Proyecto de Resolución es parte de un paquete más amplio sobre la caza de subsistencia aborigen, el cual incluye una propuesta de enmienda al reglamento remitida por el Reino de Dinamarca, así como una declaración de necesidades para Groenlandia preparada por el Gobierno de Groenlandia y remitido por el Reino de Dinamarca explicando dicha enmienda al reglamento.

Se insta a otros gobiernos contratantes a apoyar el paquete arriba mencionado con miras a lograr una decisión durante la CBI-65 según el párrafo E de las reglas de procedimiento que estipulan que la Comisión hará todo esfuerzo posible por alcanzar sus decisiones por consenso.

BORRADOR

Resolución sobre Caza de Subsistencia Aborigen (AWS)

por Italia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Hungría, Irlanda, Lituania, Luxemburgo, los Países Bajos, Polonia, Portugal, Rumanía, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia y el Reino Unido

CONSIDERANDO que la Resolución 1982-3 señala que el propósito de la Comisión Ballenera Internacional (CBI) es disponer la efectiva conservación y ordenación de las poblaciones de ballenas;

CONSIDERANDO que la Comisión reconoce la importancia de dar cabida a las necesidades de las poblaciones aborígenes quienes dependen de las ballenas para fines culturales y de subsistencia y que la Comisión pretende que las necesidades de los aborígenes sean determinadas por los Gobiernos respectivos y explicadas en declaraciones de necesidades remitidas a la Comisión.

CONSIDERANDO que la ordenación de la Caza de Subsistencia Aborigen (ASW) es parte fundamental e integral de los deberes a ser ejecutados por la CBI;

CONSIDERANDO que la Resolución 1994-4 afirma que para la caza de subsistencia aborigen los objetivos de la CBI son:

- a) asegurar que los riesgos de extinción de poblaciones individuales no incrementen seriamente debido a la caza de subsistencia;
- b) permitir que los pueblos aborígenes extraigan ballenas a perpetuidad a niveles apropiados según sus requisitos culturales y de nutrición, sujeto a los demás objetivos; y

- c) mantener el estado de las poblaciones a o sobre el nivel que brinde el mayor reclutamiento neto y asegurar que las poblaciones que se encuentran por debajo de dicho nivel asciendan a ese nivel, siempre que lo permita el medio ambiente;

CONSIDERANDO que la Resolución 1994-4 también señala que la mayor prioridad será asignada al objetivo de asegurar que el riesgo de extinción de poblaciones individuales no incremente seriamente debido a la caza de subsistencia;

CONSIDERANDO que en su informe de 2009 el Comité Científico endosó un enfoque de seguridad interino para fijar límites de captura para la caza de Groenlandia en 2008 y acordó que estos fueran válidos por dos bloques, es decir, hasta la temporada de caza de 2018 inclusive;

CONSIDERANDO que la Comisión y el Comité Científico han acordado que la asesoría científica de largo plazo relativa a la ordenación de la ASW debe seguir el enfoque del *Algoritmo de Límites de Impactos (Strike Limit Algorithm - SLA)*;

ACOGIENDO el trabajo pertinente realizado por el Comité Científico, especialmente los considerables avances para desarrollar los *SLA* y asesorar la ordenación de la caza de Groenlandia;

NOTANDO CON SATISFACCIÓN la finalización de los *SLA* para la caza de ballenas jorobadas en las costas de Groenlandia Occidental, lo cual representa una base más sólida para brindar asesoría de ordenación a largo plazo a la Comisión sobre la caza de subsistencia de las ballenas jorobadas en las costas de Groenlandia Occidental;

ACOGIENDO el trabajo del Comité Científico para considerar un *SLA* para múltiples especies;

ACOGIENDO ADEMÁS el trabajo adicional emprendido sobre factores de conversión dentro de Groenlandia, incluyendo procedimientos mejorados para la toma de datos y la actualización de información obtenida (SC/65b/AWMP05) en línea con las recomendaciones del Comité Científico en 2013 y **NOTANDO** que el Comité Científico ha acordado que los informes anuales de actualización son innecesarios para sus labores, pero ha sugerido que los datos sean remitidos directamente a la Comisión cuando se reúnan y sean incorporados según sea necesario en declaraciones de necesidades;

POR TANTO, LA COMISIÓN:

- a **RESALTA** la necesidad de regular la ASW en el futuro por medio de un enfoque más consistente y de largo plazo;
- b **INSTA** a todos los gobiernos contratantes a participar de manera más activa en las labores del Subcomité de ASW;
- c **SOLICITA** al Comité Científico asignar alta prioridad a todas las actividades relacionadas con AWMP, incluyendo la modelación y toma de datos y a

completar y, al grado posible, acelerar sus labores de producir *SLAs* acordados y validados para la caza de Groenlandia, al menos por especie, antes de 2018 de acuerdo con su plan de trabajo actual y considerar la integración de dichos *SLAs* para brindar asesoría multi-especie para el período de cuotas siguiente;

- d **SOLICITA ADEMÁS** que el Subcomité de ASW atienda como asunto de urgencia los siguientes temas para el período 2014-2018:
 - i Declaraciones de necesidad estandarizadas, ampliando sobre el trabajo ya realizado en el Subcomité de ASW y por el Grupo de Trabajo *Ad Hoc* de ASW;
 - ii Una mejor comprensión de la relación entre patrones de consumo y necesidades para la caza de ASW, incluyendo la toma de datos sobre descargas para cada categoría, consumo local y uso así como la magnitud de las transacciones monetarias;
 - iii La preparación de una propuesta para actualizar el párrafo 13a del Reglamento a la Convención Internacional para la Regulación de la Caza de Ballenas de manera que refleje el enfoque *SLA* para su consideración por parte de la CBI 66.

- e **AGRADECE** al Reino de Dinamarca por presentar la declaración de necesidades actualizada al 2014 para Groenlandia;

- f **INVITA** a los países con ASW a continuar presentando datos regulares y a mejorar la información sobre todos los aspectos de su caza y necesidades.